

LET'S DO THIS - Lao

ການສັກຢາປ້ອງກັນ ໂຮກ COVID-19 ສໍາລັບເດັກ (ອາຍຸລະຫວ່າງ 5 – 11ປີ)

ຈອງດຽວນີ້

ເປັນຫຍັງເດັກນ້ອຍອາຍຸ ລະຫວ່າງ 5 -11 ປີ ຈຶ່ງຄວນໄດ້ຮັບວັກຊີນປ້ອງກັນໂຮກ COVID-19?

COVID-19 ເປັນໄວຣັສທີ່ສາມາດເຮັດໃຫ້ເກີດພະຍາດຮ້າຍແຮງ ແລະເສຍຊີວິດໄດ້, ລວມທັງບັນຫາສຸຂະພາບໃນລະຍະຍາວ. ມັນສາມາດແຜ່ລາມໄດ້ງ່າຍລະຫວ່າງຄົນແລະບາງຄັ້ງມີອາການໜ້ອຍ ຫຼື ບໍ່ມີເລີຍ, ເຮັດໃຫ້ເປັນການຍາກທີ່ຈະຮູ້ວ່າທ່ານຕິດເຊື້ອກ່ອນທີ່ທ່ານຈະແຜ່ມັນໄປໃຫ້ຄົນອື່ນ.

ເຖິງແມ່ນວ່າການຕິດເຊື້ອ COVID-19 ໃນເດັກນ້ອຍຈະບໍ່ຮຸນແຮງກວ່າໃນຜູ້ໃຫຍ່, ມັນກໍມີເຫດຜົນອັນໜັກແໜ້ນທີ່ຈະສະຫນັບສະຫນູນການສັກຢາໃຫ້ເດັກນ້ອຍ:

- ວັກຊີນໃຫ້ການຊ່ວຍຕໍ່ລະບົບພູມຄຸ້ມກັນ. ດ້ວຍການສັກວັກຊີນໃຫ້ລູກຂອງທ່ານ, ທ່ານກໍາລັງຊ່ວຍປົກປ້ອງພວກເຂົາຈາກພະຍາດຮ້າຍແຮງຈາກ COVID-19 ແລະ ຜົນກະທົບໃນລະຍະຍາວທີ່ອາດເປັນໄປໄດ້.
- ການສັກຢາວັກຊີນຍັງຊ່ວຍປົກປ້ອງໝູ່ເພື່ອນ, ຄອບຄົວ ແລະ ຊຸມຊົນ, ລວມທັງຜູ້ທີ່ມີຄວາມສ່ຽງທຸກເພດທຸກວັຍ, ໂດຍການຊ່ວຍຫຼຸດຜ່ອນການແຜ່ເຊື້ອ.
- ການສັກຢາວັກຊີນຊ່ວຍໃຫ້ເດັກນ້ອຍຢູ່ໃນໂຮງຮຽນ ແລະມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງສັງຄົມທີ່ມີຄວາມສໍາຄັນຕໍ່ການຮຽນຮູ້ ແລະການພັດທະນາຂອງພວກເຂົາ.

ເດັກນ້ອຍຫຼາຍລ້ານຄົນໃນທົ່ວໂລກໄດ້ຮັບການສັກຢາປ້ອງກັນໂຮກ COVID-19 ຢ່າງປອດໄພແລ້ວ. ຫຼັກຖານສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າການສັກຢາວັກຊີນໃຫ້ການປົກປ້ອງທີ່ດີເລີດຈາກການເຈັບປ່ວຍຮ້າຍແຮງຈາກ COVID-19 ໃນເດັກນ້ອຍແລະຊ່ວຍໃຫ້ຄອບຄົວຂອງທ່ານປອດໄພແລະມີສຸຂະພາບດີ.

ເດັກນ້ອຍໄດ້ຮັບວັກຊີນ ແລະ ຂະໜາດດຽວກັນກັບຜູ້ໃຫຍ່ບໍ່?

ບໍ່. ວັກຊີນທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸມັດສໍາລັບເດັກນ້ອຍອາຍຸ 5 – 11 ປີ ແມ່ນວັກຊີນ Pfizer (Comirnaty) ພິເສດສໍາລັບເດັກ, ໂດຍໃຫ້ຢາສອງຄັ້ງຫ່າງກັນ 8 ອາທິດ.

ປະລິມານຢາວັກຊີນ Pfizer ໃນເດັກອາຍຸ 5-11 ປີແມ່ນປະມານໜຶ່ງສ່ວນສາມຂອງປະລິມານທີ່ໃຫ້ຄົນອາຍຸ 12 ປີຂຶ້ນໄປ. ຂະໜາດນ້ອຍກວ່າແມ່ນໃຊ້ໃນກຸ່ມອາຍຸນີ້ ເນື່ອງຈາກມັນສາມາດບັນລຸລະດັບການປົກປ້ອງສູງໃນເດັກ ນ້ອຍເທົ່າກັບປະລິມານທີ່ໃຫ້ຄົນອາຍຸ 12 ປີຂຶ້ນໄປ.

ຜົນຂ້າງຄຽງຂອງເດັກນ້ອຍຄືກັນກັບຂອງຜູ້ໃຫຍ່ບໍ່?

ແມ່ນແລ້ວ. ເດັກນ້ອຍສາມາດປະສົບຜົນຂ້າງ ຄຽງທີ່ພົບເລື້ອຍຄືກັນກັບຜູ້ໃຫຍ່ຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບວັກຊີນ COVID-19.

ຜົນຂ້າງຄຽງເຫຼົ່ານີ້ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວບໍ່ຮຸນແຮງ ແລະຫາຍໄປຫຼັງຈາກມື້ໜຶ່ງຫຼືສອງມື້ ແລະອາດຈະປະກອບມີ:

- ປວດຫົວ
- ເປັນໄຂ້ ແລະ ໜາວສັ່ນ
- ເມື່ອຍລ້າ/ເມື່ອຍ
- ເຈັບກ້າມຂຶ້ນ ແລະ ເຈັບແຂນຢູ່ບ່ອນສັກຢາ

ຜົນຂ້າງຄຽງເລັກນ້ອຍແມ່ນເປັນເລື່ອງປົກກະຕິແລະສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າລະບົບພູມຕ້ານທານກໍາລັງຕອບສະຫນອງຕໍ່ການສັກຢາວັກຊີນ. ຜົນຂ້າງຄຽງທີ່ຮຸນແຮງກວ່າຈາກວັກຊີນແມ່ນຫາຍາກຫຼາຍ, ໂດຍທີ່ວ່າຄວາມສ່ຽງຂອງຜົນຂ້າງຄຽງດຽວກັນເຫຼົ່ານັ້ນສູງກວ່າຫຼາຍຈາກການຕິດເຊື້ອ COVID-19 ນັ້ນເອງ. ຖ້າຜົນຂ້າງຄຽງຍັງຄົງຢູ່ ຫຼື ທ່ານເປັນຫ່ວງ, ໃຫ້ໂອ້ລົມກັບນາຍໝໍຂອງທ່ານ.

ຈາກຄວາມສ່ຽງຂອງຜົນຂ້າງຄຽງທີ່ຮ້າຍແຮງ ໝາຍຄວາມວ່າຂ້ອຍບໍ່ຄວນໃຫ້ລູກຂ້ອຍສັກຢາວັກຊີນບໍ່?

ບໍ່. ວັກຊີນ COVID-19 ທັງໝົດທີ່ໃຊ້ຢູ່ໃນອອສເຕຣເລຍມີຄວາມປອດໄພທີ່ດີ ແລະໄດ້ຮັບການທົດສອບ ແລະປະເມີນຢ່າງເຂັ້ມງວດໂດຍ ຄະນະບໍລິຫານສິນຄ້າສໍາລັບການປິ່ນປົວ(Therapeutic Goods Administration (TGA)) ແລະກຸ່ມທີ່ປຶກສາດ້ານເທັກນິກຂອງ ອອສເຕຣເລຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ພູມຄຸ້ມກັນ (ATAGI) ກ່ອນທີ່ຈະໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ ແລະແນະນຳໃຫ້ໃຊ້.

ເດັກນ້ອຍຫຼາຍກວ່າ 5 ລ້ານຄົນໃນສະຫະຣັດອະເມຣິກາ ແລະອີກຫຼາຍລ້ານຄົນໃນທົ່ວໂລກ ອາຍຸແຕ່ 5 – 11 ປີ ໄດ້ຮັບວັກຊີນ COVID-19 ຢ່າງປອດໄພຈົນເຖິງປະຈຸບັນ.

ການສັກຢາວັກຊີນ COVID-19 ມີຜົນກະທົບຕໍ່ການເຕີບໂຕ, ການພັດທະນາ ຫຼື ການຈະເຣີນພັນຂອງລູກຂ້ອຍໃນອະນາຄົດບໍ່?

ບໍ່. ບໍ່ມີຫຼັກຖານໃດໆທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າວັກຊີນ COVID-19 ສາມາດສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ການເຕີບໂຕ ແລະ ການພັດທະນາຂອງເດັກ.

ຜົນກະທົບລະຍະຍາວຈາກ COVID-19 ອາດຈະສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີໃນລະຍະຍາວ. ຄວາມສ່ຽງຂອງອາການແຊກຊ້ອນຈາກການຕິດເຊື້ອໄວຣັສແມ່ນສູງກວ່າຜົນກະທົບຂ້າງຄຽງທີ່ບໍ່ຮຸນແຮງຂອງການສັກຢາປ້ອງກັນ.

ລູກຂ້ອຍຂ້ອຍຄວນສັກວັກຊີນບໍ່ຖ້າພວກເຂົາມີເຊື້ອໂຄວິດ-19 ແລ້ວ?

ແມ່ນແລ້ວ. ເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ຕິດເຊື້ອ COVID -19 ຄວນໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນເມື່ອພວກເຂົາຫາຍດີຈາກອາການເຈັບປ່ວຍຂອງພວກເຂົາເພື່ອຊ່ວຍປ້ອງກັນການຕິດເຊື້ອອື່ນໆ.

ລູກຂ້ອຍສາມາດສັກຢາປ້ອງກັນໄດ້ໂດຍບໍ່ມີການຍິນຍອມເຫັນດີຂອງຂ້ອຍບໍ່?

ບໍ່. ເດັກນ້ອຍອາຍຸ 5 – 11 ປີ ຕ້ອງການໃຫ້ພໍ່ແມ່ ຫຼື ຜູ້ປົກຄອງຕາມກົດໝາຍໃຫ້ການຍິນຍອມເພື່ອຮັບວັກຊີນ COVID-19.

ຕ້ອງມີການຍິນຍອມເຫັນດີໃນເວລາຈອງ, ແລະອີກຄັ້ງໃນເວລານັດໝາຍ. ຖ້າພໍ່ແມ່ ຫຼື ຜູ້ປົກຄອງບໍ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມການນັດໝາຍກັບເດັກໄດ້, ພວກເຂົາສາມາດສະເໜີໃຫ້ຜູ້ໃຫຍ່ຄົນອື່ນເຂົ້າຮ່ວມການນັດໝາຍແທນເມື່ອໄດ້ຮັບການຍິນຍອມທາງອອນລາຍໃນລະຫວ່າງຂັ້ນຕອນການຈອງ.

ຕ້ອງໃຫ້ລາຍລະອຽດຂອງຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ມານຳທີ່ໄດ້ຮັບການສະເໜີຊື່ໃນລະຫວ່າງການຈອງເພື່ອໃຫ້ສາມາດຢືນຢັນຕົວຕົນ ແລະ ສິດໃນການໃຫ້ຄວາມຍິນຍອມໂດຍຕົວແທນໄດ້ໃນມື້ນັດໝາຍ.

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການຍິນຍອມ, ເຂົ້າໄປເບິ່ງ: [Vaccination consent FAQs for parents and guardians \(ຄໍາຖາມທີ່ຖາມເລື້ອຍໆກ່ຽວກັບການຍິນຍອມໃຫ້ສັກຢາວັກຊີນສໍາລັບພໍ່ແມ່ແລະຜູ້ປົກຄອງ\)](#).

ການສັກວັກຊີນ COVID-19 ເປັນການບັງຄັບສໍາລັບເດັກນ້ອຍ (ລວມທັງໂຮງຮຽນ ແລະ ກິລາ ແລະ ອື່ນໆ) ບໍ່?

ບໍ່. ການສັກຢາວັກຊີນປ້ອງກັນ COVID-19 ບໍ່ແມ່ນການບັງຄັບ, ແຕ່ໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ເປັນຢ່າງຍິ່ງ.

ບໍ່ມີຂໍ້ກຳນົດສໍາລັບເດັກນ້ອຍທີ່ຈະຕ້ອງສັກວັກ ຊີນປ້ອງກັນ COVID-19 ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳກິລາຂອງໂຮງຮຽນ ຫຼື ຂອງຊຸມຊົນ.

ລູກຂ້ອຍສາມາດສັກວັກຊີນເສີມໄດ້ບໍ່?

ບໍ່. ຫຼັກສູດການສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນຕົ້ນສ້າງການຕອບສະໜອງທາງພູມຕ້ານທານທີ່ເຂັ້ມແຂງໃນຄົນໜຸ່ມ.

ATAGI ຈະພິຈາລະນາຖ້າຫາກວ່າປະລິມານຢາເສີມແມ່ນຈຳເປັນສໍາລັບກຸ່ມອາຍຸນີ້ໃນອະນາຄົດ,

ເດັກນ້ອຍຈະໄດ້ຮັບວັກຊີນປ້ອງກັນ COVID-19 ຢູ່ໂຮງຮຽນບໍ່?

ບໍ່. ເຮັດການຈອງວັກຊີນ COVID-19 ຂອງລູກທ່ານຜ່ານນາຍໝໍທົ່ວໄປ, ຮ້ານຂາຍຢາທ້ອງຖິ່ນ, ການບໍລິການສຸຂະພາບທີ່ຄວບຄຸມໂດຍຊຸມຊົນອາບໍຣິຈີໂນລ ຫຼື ຄລິນິກສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດຂອງກົມອະນາໄມ NSW.

ຂ້ອຍຈະຈອງໄດ້ແນວໃດ?

ພໍ່ແມ່ໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ໃຫ້ຈອງນັດສັກຢາວັກຊີນໃຫ້ລູກໄວເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້.

ຈອງທາງອອນລາຍດຽວນີ້ - www.nsw.gov.au/COVID-19/vaccination/get-vaccinated

ໂທຈອງ: ເບີຊ່ວຍເຫຼືອການຈອງ: 1800 57 11 55 / ບໍລິການແປເອກະສານ ແລະ ນາຍພາສາ(TIS): 131 450